



轉型正義簡化為改名 小英表惋惜
總統蔡英文表示，轉型正義是為了促進和解，把轉型正義簡化為只改名字相當可惜。



聖城定都延燒 中東將尋國際仲裁
針對川普宣布耶路撒冷為以色列首都，阿拉伯聯盟除斥責美國違反國際法，也將尋求聯合國的仲裁。



銀杏燃燒的季節（簡秀枝）
早年黛玉葬花，留下悽美典故，而今落花依舊，卻不見惜花葬花人。



生麵粉藏大腸桿菌 須加溫處理
大腸桿菌有可能是穀物研磨成麵粉前，受動物糞便污染所形成的，民眾需加溫處理麵粉製品，才能消滅大腸桿菌。



今天天氣

北部	13°-20°	多雲時陰
中部	12°-24°	晴時多雲
南部	14°-26°	晴時多雲
東部	15°-23°	多雲短暫雨

年金新制施行日 師難領補償金

一些教師因配合學期制，僅能在2月1日或8月1日退休，教師若為了領到最高66萬的年資補償金，勢將引爆教師退休潮。



【本報記者楊堃台北報導】針對公教年金新制將於明年7月起上路，且1年緩衝期內仍可領取年資補償金，但一些教師因配合學期制，僅能在2月1日或8月1日退休，教團擔憂，教師若為了領到最高66萬的年資補償金，趕在後年2月1日前退休，將引爆教師退休潮，主張延至108年8月2日再實施。

教育部人事處給與福利科科長呂易芝受訪時回應，「因無法配合學期制，且與公務員規範不同，很難對外說明為何要訂在8月2日生效。」

憂引教師退休潮
年金新制《公立學校教職員工退休資遣撫卹條例》今年6月通過，施行日期訂在107年7月1日，並有1年緩衝期，只要教師在108年7月1日以前退休，即享有領取年資補償金的資格。全教產擔憂，由於教師能退休的法定日期僅有每年的2月1日或8月1日，新制

訂在108年7月1日上路，將影響在108年8月1日退休的教師權益，領不到年資補償金，以致「108年2月1日恐引爆教師退休潮。」

「年資補償金」原是因85年起實施教師退撫制時所設定的補償機制，「68至84年進入職場的教師，退休金採恩給制，不需繳一毛錢就可領退休金；但85年後進入職場的教師必須繳退撫基金，才能領取退休金。」全教產理事長黃耀南解釋，當時為了補償這些受影響的教師設定年資補償金，84年開始任教者可領66萬，隨著進入的年份愈早，年資補償金逐年遞減，68年進入教師可領3萬元。

黃耀南認為，依照新制，年資補償金設有1年的緩衝期，「也就是在108年6月底前退休的教師都可依舊制領取年資補償金，但若是108年8月1日才退休，就拿不到這筆錢，」他主張將實施日期延至108年8月2日，以減緩對教師的衝擊。

針對年金新制實施日期的疑慮，教育部人事室科長呂易芝受訪時回應，考量到公、教人員的權益平衡，才會與公務人員相同，訂在7月1日實施。

特殊原因可提前退休

「教師只能在學期或學年結束時才能退休並非強制規定，如有『特殊原因』仍可在非規定日期退休。」呂易芝指出，施行細則草案中也有考慮到年金新制會影響到部分教師權益，因此特別規定，若老師想在緩衝期限截止的1年內申請提前退休，「只要經學校認定不影響教學，都可視『特殊原因』讓教師退休。」

但黃耀南認為，提早退休會讓教師減少1個月的年資累計及薪資，仍損害教師權益。至於全教總主張將實施日期改為108年8月2日，以減緩對教師的衝擊，呂易芝回應，8月2日的問題除了無法配合學期制，也與公務員規範不同，權益恐會有落差。

南部勞工大遊行 嗆用選票反綠

南部總工會大聯盟指出，若民進黨再不聽勞工心聲，一意要鬆綁七休一，與縮短輪班間距，那明年縣市長選舉，一定會用選票制裁。

【本報記者楊堃台北報導】為抗議《勞基法》修法影響勞工權益，南臺灣數10個勞工團體10日下午號召約3萬名勞工走上街頭，遊行隊伍先在高雄中央公園集結，並手舉抗議旗幟、標語，一路走到行政院南區服務中心，原計畫要掛上「功德院南部辦公室」招牌，卻因警方層層戒護不得其門而入，最後憤而高喊「功德個屁」，並朝拒馬丟擲招牌和水球後散去。

因不滿《勞基法》修法擬鬆綁7休1、加班時數、輪班間隔從11個小時縮為8小時等政策，包括高雄市產業總工會、大高雄總工會、台灣基層護理產業工會等數10個勞工團體，籌組南部大聯盟，號召萬名勞工走上街頭抗議遊行，痛批這次的勞基法修法是「有史以來最爛修法」，讓《勞基法》倒退80年。

南部總工會大聯盟指出，民進黨不聽勞工心聲，一意要鬆綁七休一，與縮短輪班間距，此修法一旦通過，勞工加班仍賺不了加班費，只是會過勞死，更拿明年大選嗆聲蔡政府，「若民進黨再不聽勞工的心聲，明年縣市長選舉，會用選票制裁民進黨。」

走在遊行隊伍最前方的高雄市哺育工會成員林姓保母，帶著2歲受托幼兒走上街頭，從事幼教老師10年、擔任保母5年的她，深嘆台灣勞動環境已經到了「變態」的地步。她說，男童的媽媽是名日文翻譯，常被派到日本、大陸出差，她看到許多父母假日為了加班不能陪小孩，加班費還得全拿來支付保母費，「政府鼓勵我們多生孩子，但這樣過勞的環境，誰還敢生小孩？」

民進黨籍的高雄市議員陳信瑜也現身抗議現場。「台灣勞工成立工會的比例僅0.5%，幾乎沒有勞資雙方能平等對話的空間。」她表示，對於勞工抗議民進黨立委推動勞基法修法，中央立委的壓力比較大，但自己身為地方民代，仍希望與勞工站在一起，然而被媒體問及是否擔心被民進黨處分？她則回應「民進黨是個開放政黨。」

勞團原本計畫遊行至行政院南部辦公室門口時，要掛上「功德院南部辦公室」招牌，但警方早已用欄杆和雙層拒馬層層戒護，使勞團不得其門而入，最後抗議群眾只好用力晃動前排鐵架、朝內丟擲水球，憤怒高喊「功德個屁！」並將招牌和抗議標語丟入拒馬中。警方約在3點舉牌指行為違法，群眾便陸續散去。



▲南部總工會大聯盟發起2017拒絕修惡勞基法大遊行，10日下午在高雄登場，大批民眾帶著各式旗幟、標語、布條等寫滿訴求心聲的道具走上街頭。（中央社）

社論

觀光景點墾丁化？ 整頓不容再拖

歲末將至，各行各業陸續開始檢討 2017 年的經營績效。眾所皆知，今年因為陸客大減，給觀光旅遊產業帶來極大衝擊，其中，墾丁是受到最大影響的景點之一。向來熙來攘往的墾丁大街，如今卻變得冷清，附近飯店的住房率也持續下跌，業者頻頻發出求救的呼聲。

「後陸客時代」呢？
陸客減少雖然是墾丁熱鬧不再的理由，卻不是唯一的理由。2 年間，墾丁的遊客銳減了 400 萬人，其實減少的主要是台客。2016 年 7 月間，「小英基金會」

所屬的網路論壇「想想論壇」曾刊登一篇文章，名為〈沒有中國觀光客的空氣真好〉。文章指出，陸客減少後，台灣各個景點都顯得安靜許多，而且不再那麼擁擠，遊客因此可以享受更高的旅遊品質。
這篇文章曾引起社會高度議論，有人認為文中諷刺的口吻對陸客相當不友善，但也有人認同這個觀點，相信陸客減少後，反而可以凸顯台灣各景區的特質和優點，只要好好耕耘，一定可以為台灣「後陸客時代」吸引不少人心目中的「高端遊客」。

存在多項缺點
將近一年半過去了，從墾丁的例子看來，前述文章所期盼的理想狀態，卻並沒有出現；相反的，不但陸客減少，連台灣本身的遊客都興趣缺缺。墾丁顯然沒有因為「陸客不來、空氣變好、景點不再擁擠」，發揮新的集客力。
一般認為，交通擁塞、物價過高與環境髒亂是墾丁不受歡迎的 3 大主因；次要原因還有攤商缺乏特色、店家服務態度不佳等；其中，物價被認為是最關鍵的因素。

另外還有個很少人搬上檯面討論的理由，多年來，放浪形骸甚至毒品肆虐頻傳的墾丁春吶，早已影響墾丁整個地區深層的氛圍與氣韻，無論是實質面或是精神面，墾丁都已不再是親子可以放心同遊的純淨海灘了。
旅遊景點衰退了
曾有人在網路上詢問，如果有 2 萬元的預算，要選擇去墾丁旅遊還是沖繩？結果網友近乎是一面倒地建議去沖繩，因為墾丁又貴又沒有特點，海灘也骯髒。
這個結果除了令人感傷，更

令人心生警惕，不只墾丁，其實整個台灣的觀光旅遊市場都出現了警訊，甚至出現了新名詞「墾丁化」，意為觀光旅遊景點因為種種理由走向衰退。
「墾丁化」這種說法對墾丁或許不盡公平，但也可看出墾丁在台灣觀光旅遊業，確實佔有相當重要的地位、甚至曾經是領頭羊，所以人們才會這麼重視「墾丁經驗」。
例如曾經名列台灣 10 大夜市的逢甲夜市因為物價上漲等理由，業績明顯走跌；日前還爆出一位逢甲夜市的「人體餐車」老

外攤商，竟冒充米其林林天菜大廚行騙，甚至連大飯店都上當，特別為他舉辦一客要價近 2 千元的「米其林週晚宴」。
務必全盤整頓才行
台灣向來對特有的夜市文化引以為豪，而這樁騙局似乎也具體而微地呈現出，包括夜市在內的觀光景點華而不實與虛浮空洞，這才是台灣觀光旅遊最根本的問題。政府與業者必須全盤整頓台灣的觀光旅遊資產，實實在在地創造更多新魅力，才有機會吸引更多遊客。
(彭蕙仙)

轉型正義簡化為改名 小英表惋惜

總統蔡英文表示，轉型正義是為了促進和解，把轉型正義簡化為只改名字相當可惜；文化部長鄭麗君則表示，回顧正義盼持續守護人權價值。

【本報記者林晏如台北報導】
各界對《促進轉型正義條例》三讀通過後，學校、道路是否改名抱有疑慮，總統蔡英文 10 日出席 2017 世界人權日紀念活動暨感恩餐會時表示，轉型正義是為了促進和解，把轉型正義簡化為只改名字相當可惜；文化部長鄭麗君則表示，回顧正義不是為了對立，盼透過《促轉條例》和將成立的國家人權博物館，持續守護人權價值。
文化部 10 日舉辦「2017 世界人權日紀念活動暨感恩餐會」，邀請各地政治受難者及家屬共聚一堂，傳遞國家政府的關心和敬意。總統蔡英文、文化部長鄭麗君也與會致辭，並頒發捐贈文物感謝狀及回復名譽證書予政治受難者及家屬。

《促轉條例》日前在立法院三讀通過，針對各界對道路、學校改名一事抱持疑慮，蔡英文認為，轉型正義是為了和解，直接把轉型正義簡化為改名「很可惜」。她表示，真相調查、司法平反、社會溝通等，都是轉型正義應該要做的事情，政府會以最嚴謹的態度持續清理政治檔案，並結合民間口述歷史的成果，啟



▲總統蔡英文（左）10 日出席「2017 世界人權日」紀念活動，頒發回復名譽證書給郭朝先生，由家屬郭政錫先生（右）代表接受。（中央社）

動威權時代真相調查的工作，不會一竿子打翻一船人。
此外，蔡英文指出，台灣如今擁有成熟的民主，長期為台灣民主和人權奮鬥的前輩、國際人權鬥士功不可沒，她由衷盼望「促轉會」能創造社會和解的氛圍和

對話空間，也強調台灣會從錯誤中學習，鞏固自由民主，不會重蹈歷史覆轍。
除了《促轉條例》三讀通過，文化部推動 15 年、籌備 6 年的《國家人權博物館組織法》也三讀通過，鄭麗君預告說，國家人

權博物館在 2018 年 517 綠島藝術季和 518 世界博物館日，於綠島及景美白色恐怖紀念園區掛牌正式成立，盼透過與歷史不斷思辨和對話，持續守護「人權」的價值。

大馬淨選盟 2.0 獲民主基金會頒獎

【本報記者林晏如台北報導】
「唯有公共機構是獨立、公正、法治與權力分立時，民主才能獲得實現。」民主基金會董事長、立法院院長蘇嘉全 10 日頒發第 12 屆亞洲民主人權獎與 10 萬美金的獎助金給馬來西亞「淨選盟 2.0」，肯定其對當地民主的貢獻。受獎代表瑪麗亞·陳表示，未來淨選盟 2.0 與馬來西亞人民會繼續為民主奮鬥，也將特別關注女性與邊緣族群選民。
台灣民主基金會自 2006 年開始設置「亞洲民主人權獎」獎項，以獎勵在亞洲區域促進民主或提倡人權有卓越貢獻的個人或團體。主辦單位於 12 月 10 日世界人權日，在台北賓館舉行第 12 屆亞洲民主人權頒獎典禮。
受獎代表瑪麗亞·陳致詞說，馬來西亞政府運用壓迫性法律逮捕集會者，起訴批判政府人士，人權運動者更時常遭威脅、恐嚇與逮捕，公民社會被司法手段阻撓，難以為重要議題發聲，例如選舉委員被容許操縱選舉，讓選舉有利於特定政黨。因此，淨選盟 2.0 致力推動馬來西亞民主與透明公平選舉的選務改革。
2013 年，淨選盟 2.0 促成 8

萬名馬來西亞人對選區劃分不公表達抗議，創下國內史上最高的 85% 投票率，最終也終結執政者超過 50 年的優勢席次。瑪麗亞·陳表示，「未來淨選盟將繼續為馬來西亞與區域民主貢獻，保障選民以公正、合乎比例的方式選出代表，特別是女性與邊緣族群。」
台灣為了接軌國際社會的民主力量，透過與各國交流民主化理念與經驗，2002 年由外交部出資新台幣 3000 萬元積極推動成立台灣民主基金會，15 位董事分別依照比例，由來自政府、政黨、學界、非政府組織，以及企業界的代表出任。
基金會唯一的獎項為亞洲民主人權獎，自 2006 年設立獎項以來，獲獎者有法國（無國界記者—國際新聞自由）、緬甸（辛西雅—建立泰緬邊境診所）、阿富汗（西瑪·薩瑪爾—建立阿富汗獨立人權委員會）、北韓（金聖玟—自由電台建立者）、印度（Triveni Acharya—反人口販運組織建立者）、美國（海上難民救援組織）、泰國（國際終止童妓組織—保護孩童遠離商業性剝削）等。

國際人權日 原住民百合象徵純潔



▲原民團體原轉小教室持續在捷運台大醫院站外露宿表達訴求，成員選在 10 日國際人權日當天，邀請民眾在一旁公園種下台灣百合幼苗，盼大家共同關心這片土地。（中央社）

【本報記者洪進安台北報導】
「原住民族群都是土壤裡的蟲子，對花的生長也有幫助的，但眾人總是看到表面上的花，卻沒看的土壤裡的肥沃。」布農族人那布 10 日於「國際人權日」海嘯種百合活動表示，人類對未來總是抱著期望，所以才會以百合作為國際人權日的象徵。
《原轉小教室》邀請大家在國際人權日，一起種下一株株台灣百合，「親手撥弄泥土，感受生命，關心共同生長的這片土地」。
那布表示，人類對未來總是抱

著期望，所以才會以百合作為國際人權日的象徵。此外，對於原住民而言，台灣從海岸線到高山上，都有百合的出現，必須是純潔的、捍衛國家或為國家戰爭的勇士才有資格配戴百合。
「最大的災難是原住民轉型為正義委員會」，那布認為，雖然政治能解決很多問題，但對於每件事的決定一定要更深、更遠。原住民所期待的是正義轉型啟動，包括原住民族群的歷史文化永續發展。他說，轉型為爭議委員會後，卻沒真實執行的話就表示不正義的轉型仍然啟動著。



▲淨選盟 2.0 致力推動馬來西亞民主與透明公平選舉的選務改革，獲頒 2017 亞洲民主人權獎。（photo by google）

▼新竹女中林宜潔利用黑白兩色球的期望值建立數學模型，歸納出能簡單預測出抽球顏色的公式，獲得第16屆旺宏科學獎金牌。(photo by 楊堃 / 台灣醒報)



小科學家得旺宏獎 生活議題成靈感

【本報記者楊堃台北報導】空汙、火場逃生、登革熱等包羅萬象的生活議題，都是小小科學家們的研究靈感，上百位熱愛科學的高中生10日出席「旺宏科學獎」頒獎典禮，雖然年紀僅17、8歲，但他們的研究能量完全不輸大學教授，今年共有109所學校組成585支隊伍參賽，被喻為是高中的「諾貝爾獎」，最後由新竹女中林宜潔與建國中學郭正浩奪得金牌，各獲得40萬元獎學金。

數學推演公式摘金
在一個裝滿黑球、白球的箱子裡隨機抽球，能正確預測抽出顏色的機率是多少？

旺宏科學獎今年共有109所學校組成585支隊伍參賽，空汙、火場逃生、登革熱等包羅萬象的生活議題，都是小小科學家們的研究靈感。

新竹女中林宜潔的研究題目雖是從傳統的猜球問題出發，但她利用黑白兩色球的期望值建立數學模型，歸納出能簡單預測出抽球顏色的公式，獲得金牌獎殊榮及大學4年共40萬元的獎學金。
林怡潔受訪時興奮的說，「我熱愛數學，因為一個題目可以有很多種解法，我也喜歡和別人討論數學題目，討論中有更多收穫。」

本屆作品中有不少是從生活需求面出發，如花蓮高中的鍾安以影像辨識技術感測出停車位數量，有別於現今以硬體為主的停車導引系統，可節省駕駛尋找停車位的時間。
另外，有感於南部空汙日益嚴重，但市面上空氣濾淨機價格高昂且攜帶不易，因此高雄高中的許躍龍設計出既節能、便宜且方便攜帶的空氣濾淨器，並實際應用於可吸附、過濾PM2.5的口

罩型空氣濾淨器。
北一女中的朱昱蓁則關心火災發生時住戶逃生的安全議題，她探討火災黑煙流動速率與通道的關聯性，並分析大樓管道間設計及防火材質如何改善，才能有效預防火災，爭取逃生時間。
火場安全成靈感
朱昱蓁受訪時說明，透過模擬黑煙在火場中竄流情形，發現若在通道中放置障礙物，可有效阻擋黑煙和火球。即便比賽已結束，朱昱蓁仍想繼續深入研究，「我計畫要針對不同材質的效果設定參數，並將成果量化，之後也打算製作出實際的樣品屋測試效果。」

德工藝盟百年展 一窺 20 世紀演進

【本報記者林晏如台北報導】最能讓人對20世紀國家的演變過程一目了然的，非文物莫屬。德國歌德學院與台北當代工藝設計分館10日聯合舉辦「德意志工藝聯盟一百年」展覽，將德國發展分為7個時期，透過文字、模型和攝影等作品，讓民眾一窺20世紀德國文化和經濟史上最重要的文化演進。
展覽將德意志工藝聯盟的發展分為7個時期，展場設計

師BeateRosalia Schmidt表示，展品及文獻資料也按時間順序分為7個區域，展出的作品包括海報、模型、傢俱、設計作品、素描和攝影作品等共1000件，呈現聯盟自1907年成立以來，歷經數次戰爭、思想運動和社會變革厚的成熟與蛻變。
工藝中心台北分館謝靜怡指出，展區中最特別的是1945-1959年的7張椅子，它代表戰後重建時期的德意志製造聯盟

經過意識形態的阻擾，以及被迫解散的命運後，為建立一個「新世界」而展現的堅持。其他還有威瑪共和國時期的建築照片、納粹黨統治時期的花瓶設計等等。
德意志工藝聯盟於1907年在慕尼黑成立，旨在於提升工業產品的質量，在工業化和城市化的世界裡，重新建立「和諧的文化」。工藝聯盟是由建築師、藝術家和企業家所成，按照工

藝聯盟的精神領袖之一的赫爾曼·穆特修斯的名言，工藝聯盟設計涵蓋「從沙發靠枕到都市設計」，無所不包，因此工藝聯盟的建築、藝術與設計作品也同時反映了一整個世紀的政治與經濟大環境的演變。
德意志工藝聯盟一百年展覽即日起至2018年4月8日，在台北當代工藝設計分館4樓免費展出，相關資訊可上網查詢。



▲1945-1959年的7張椅子按時間先後一字排開，相當吸睛。(photo by 林晏如 / 台灣醒報)



▲1931年代的咖啡與茶具組，做工精緻。(photo by 林晏如 / 台灣醒報)

回暖一天再轉涼 週六冷氣團再襲

【本報記者楊堃台北報導】經過濕冷的一周，本周太陽終於再露臉，天氣型態回穩！中央氣象局預報員劉宇其10日受訪時表示，除了12到14日水氣較多，有局部短暫雨的機會外，其他日子天氣都偏涼，白天高溫可達18到20度，但日夜溫差大。他並提醒，16日下半天起將再有「大陸冷氣團」南下，至於確切時間與強度變數仍大，還要再觀察。
劉宇其受訪時表示，10、11日天氣型態差不多，各地都是多雲到晴的天氣。氣象專家吳德榮在《三立準氣象·老大洩天機》專欄中指出，北台灣將有陽光露臉，僅北海岸、北部山區及東北部有一些零星降雨的機率，中南部則晴朗穩定；12日（週二）到14日（週四）水氣增多，北部、東半部迎風面及中南部山區會有局部短暫雨，15日（週五）水氣較少，溫度明顯上升，天氣型態回穩。
「整體來說，溫度較上周略回升。」劉宇其說明，上周受大陸

冷氣團影響，本周則是東北季風為主，因此溫度上不會像上周那麼冷，「北部白天高溫約在18度，週二之後則有機會到20度附近，但日夜溫差大，偏涼的溫度會一直持續到周六，至周六下半天開始就會降溫轉冷。」
至於週六天氣轉冷之後的溫度狀況，目前根據中央氣象局推測，冷氣團影響最明顯是在周日；吳德榮則說，目前模擬有達到「大陸冷氣團」的強度（台北市大約14度，沿海、空曠地區12、13度左右），但不確定性仍高，包括冷氣團南下的時間、強度，還需持續觀察。
吳德榮補充，根據最新模式模擬顯示，本週內菲律賓東方海面有熱帶擾動發展的機率，如果屆時真有熱帶擾動發展，也不是異常現象，「因為12月西北太平洋颱風生成的氣候平均值本就有1.2個，也正好把今年的颱風總數湊滿26個（年平均數26.3個）。」

讓大腦認真休息 發呆比賽也是藝術



▲第5屆國際發呆比賽10日在台北松菸一樓文化廣場正式登場，不少參賽者以奇特造型參賽，吸引目光。



▲曾在韓國、中國大陸、荷蘭等地辦過的「國際發呆比賽」，近70名參與決賽民眾卯足全力發呆，力拚台灣發呆王寶座。

圖文 / 中央社
別以為「發呆」很容易！冷颼颼的冬天裡，10日下午在松菸一樓文化廣場舉辦的第五屆「國際發呆比賽」台灣站，參賽者必須在90分鐘內保持放空，不能滑手機，也不能夢周公。
現代人頻繁使用智慧型手機，大腦終日處於忙碌狀態，創辦人韓國藝術家Woops Yang受訪時表示，發呆比賽的用意是希望大家可以「認真」休息。
「國際發呆比賽」是韓國藝術家Woops Yang在2012年發起的行為藝術，她觀察到，人們往往努力工作，但卻把賺來的錢拿來買奢侈品，時間等同被物質填滿，「為什麼時間不能作為奢侈品來浪費？」有了這樣的想法後，她開始著手舉辦發呆比賽。
在韓國，發呆比賽已成為首爾政府補助的活動之一，Woops Yang說：「政府也希望人民的生活不要太緊繃。」因此發呆比賽通常都會選在市中心的大公園舉辦。談到發呆比賽的小趣味，Woops Yang則建議要從高空往下俯瞰比賽，「可以看到發呆與都會的忙碌形成對比。」
Woops Yang把發呆比賽視為一種行為藝術，透露發呆的精髓在於「不在意別人眼光」，也認為發呆是世界共通語言，「任何年紀的人都需要發呆。」

聖城定都延燒 中東將尋國際仲裁

針對川普宣布耶路撒冷為以色列首都，阿拉伯聯盟除斥責美國違反國際法，也將尋求聯合國的仲裁，否決美國的決定。

【本報記者譚有勝台北報導】針對川普宣布耶路撒冷為以色列首都，阿拉伯聯盟9日發佈聲明斥責美國違反國際法，將尋求聯合國仲裁此案否決美國承認耶路撒冷為以色列首都的決定。巴勒斯坦外交部長馬勒基批評說，「美國選邊站，破壞了中東的和平。」《半島電視台》則分析指出，耶路撒冷早在1947年被裁定為國際托管的「中立自由市」，以色列是「非法佔領」耶路撒冷。

中東將尋國際仲裁

根據《美國之音》報導，美國總統川普自6日發表演說，正式承認耶路撒冷是以色列的首都，並命令國務院開始將美國大使館從特拉維夫遷往耶路撒冷。川普自作主張的決定，引起巴勒斯坦人民發動街頭抗議，上千人在加薩走廊和以國佔領的約旦河西岸示威，造成以巴局勢緊急升溫。

美國宣布耶路撒冷為以色列首都也引起阿拉伯聯盟反彈。《半島電視台》指出，阿拉伯國家聯盟9日開緊急會議後，發佈聲明促請美國收回承認耶路撒冷為以色列首都的說法，並批評此舉違反國際法。巴勒斯坦外交部長馬勒基表示，美國應該是中立的仲裁者，不能隨意選邊站，破壞中東的和平。阿拉伯聯盟秘書長阿布蓋特表示，他們將



▲美國將承認耶路撒冷為以色列首都引起阿拉伯聯盟的抨擊，聲言美國違反國際法。(photo by 696188 via pixabay used under CC license)

尋求聯合國仲裁此案，否決美國承認耶路撒冷為以色列首都的決定。

聖城為中立自由市

以色列早期透過佔領行動奪得耶路撒冷的主權，但在國際上卻一直不被聯合國承認，並稱以色列是「非法佔領」耶路撒冷。根據《半島電視台》分析報導，一戰以後，在英國的放任鼓勵下，大批受猶太復國主義號召的猶太人在20世紀上半葉回到巴勒斯坦的耶路撒冷，意圖復興猶太國，並與當地的阿拉伯穆斯林展

開流血衝突。

二戰以後，大量猶太人湧入巴勒斯坦，使得以巴衝突激烈化。無力支撐海外轄區的英國，決定將巴勒斯坦問題轉交由剛成立的聯合國處理，並於1947年通過181號決議案，將巴勒斯坦分割為猶太國與阿拉伯國，而聖城耶路撒冷則成為國際托管的「中立自由市」，以保障猶太人、穆斯林、基督徒對此地的宗教權益。

以色列非法佔領

然而，巴勒斯坦阿拉伯人並未接受阿拉伯的決議，在1948年以色列宣佈獨立建國之後全面爆

發以巴戰爭。最後由以色列擊潰巴勒斯坦，耶路撒冷一分为二，西城區由以色列奪下，東城區則由約旦佔領。聖城的分治狀態一直延續到了1967年的「六日戰爭」，以色列軍隊從約旦手中併吞了耶路撒冷東城區，並在1980年修法把耶路撒冷全境納入國土，將首都從特拉維夫遷往更具宗教意義的耶路撒冷。

但六日戰爭以後，聯合國安理會通過242號決議案，要求以色列從耶路撒冷撤軍，斥責以色列明顯違反國際法原則，而以色列對耶路撒冷的主權始終未被國際承認。



▲自美國宣布承認耶路撒冷為以色列首都，便引起巴勒斯坦人抗議示威。(photo by 半島電視台影片截圖)

伊國未提敢死軍 庫德族批團結說

【本報記者譚有勝綜合報導】「我們憑藉團結與決心，擊潰了伊斯蘭國(ISIS)。」伊拉克總理阿巴迪9日鄭重公佈長達3年的伊斯蘭國戰役已結束。但庫德族卻不買賬，庫德族民兵組織敢死軍表示，「阿巴迪隻字未提敢死軍於收復摩蘇爾戰役的貢獻，怎麼能說伊拉克『團結』？」他們也說，庫德族復摩蘇爾戰役，但伊拉克至今都沒有公佈敢死軍死亡人數，是不把他們當「伊拉克人」。



▲阿巴迪9日宣佈IS戰役結束，但一字未提「敢死軍」的貢獻，引起庫德族人的批評。(photo by wikipedia)

蘭國戰役，近2千人犧牲了性命，但伊拉克至今都沒有公佈敢死軍死亡的統計數字。

未提庫德族

根據《美國之音》報導，伊拉克總理阿巴迪9日宣佈，伊拉克已經全面收復遭伊斯蘭國侵佔的敘伊邊界，「我們已擊潰ISIS，敵人企圖消滅我們的文明，但我們憑藉團結和決心，贏得了這次的勝利。」伊斯蘭國在2014年迅速佔領高達3萬4千多平方英里的敘以領土，此次對抗伊斯蘭國的戰役不但花了3年多的時間，更發動了約2萬5千次的空襲。隨著伊斯蘭國大本營拉卡被收復後，伊斯蘭國也正式宣告滅亡。

然而，阿巴迪的宣言卻遭庫德族打臉。《今日庫德族》報導指出，庫德族民兵組織敢死軍於阿巴迪發表演說後表示，「阿巴迪遺忘了『敢死軍』的貢獻。若我們沒有參與伊斯蘭國戰役，伊拉克不會取得勝利。」敢死軍也說，阿巴迪忽略庫德族對伊拉克的貢獻，怎麼能夠要求庫德族歸向伊拉克？根據敢死軍的統計，多達1萬多敢死軍參與殲滅伊斯

從夥伴變敵人

在2年多的收復摩蘇爾戰役中，在美國為首的聯軍空襲掩護下，伊拉克政府軍、各路民兵和庫德族「敢死軍」組成了3萬大軍，其中，敢死軍隊便有4000人，庫德族更切斷了伊斯蘭國重要補給線、收復了附近的村莊，與聯軍挺進收復摩蘇爾，表現亮眼也被公認是摩蘇爾戰役取勝的關鍵角色。

此外，這也是庫德族和伊拉克首度攜手合作共同作戰。庫德族自治政府主席巴扎尼在戰役行動首日表示，「希望庫德族和伊拉克這次的合作，是好的開始。」阿巴迪隨後也說，「伊拉克與敢死軍肩並肩作戰是歷史性的一刻。」

但這次合作並沒有持續很久。隨著2017年7月收復摩蘇爾戰役取得勝利以後，庫德族欲藉此發動獨立公投，引起伊拉克政府強烈反彈。巴格達中央政府隨後採取軍事行動，奪回遭庫德族佔領的石油重地基爾庫克，終結了庫德族短暫的獨立運動，雙方從並肩的夥伴成為撕破臉的仇敵。

川普外交休兵 法國成中東和事佬

【本報記者王慶宇綜合報導】川普中東外交熄火，馬克宏順勢進場收割！美國總統川普日前承認耶路撒冷為以色列首都，引發中東穆斯林世界一片譁然。外界指出，在川普不重視外交且英德忙於國家內政的狀況下，馬克宏順勢崛起，透過積極參與中東事務，與中東各國打交道，以穩固自身的國際形象。

美國軍事取代外交

美國《紐約時報》指出，近日川普一連串的外交政策，包含北韓、敘利亞、以巴問題，都讓美國的外交形象重挫。巴黎高等政治學院伊斯蘭專家凱佩爾教授認為，截至目前為止，川普對外交途徑「興致缺缺」。在敘利亞問題上，美國並沒有參與戰後談判的跡象。而美國也並未出面穩定黎巴嫩的政局。

美國《外交政策》更引用美國外交官的辭職信，凸顯川普政府下美國外交圈的低迷士氣。外交官莎克爾芙德在寫給國務卿提勒森的辭職信中指控川普政府



▲法國總統馬克宏在川普不重視外交途徑的狀況下，趁勢擴大中東話語權，成為中東各國的新寵。(photo by Wikimedia)

「極度不尊重外交從業人員的專業，讓美國外交政策難以在正確的軌道上。」

川普上任後，也有「小外交大軍方」的趨勢，一面要求增加國防預算，另一面則縮編國務院的人力，讓美國外交人員士氣十分

低迷。《紐時》指出，川普對外交政策的不重視更可以從大使任命上一見端倪，包含駐沙烏地阿拉伯大使在內，美國目前在中東國家仍缺少6位大使。

法國順勢崛起

在美國外交幾近休兵的狀態下，法國則順勢崛起，在中東議題上把持話語權。

《路透社》指出，法國總統馬克宏除了反對美國承認耶路撒冷為以色列首都外，更將聯合土耳其總統艾爾段，設法呼籲川普收回成命。

《紐時》指出，馬克宏11月時在美國毫無作為的狀況下，率先出手解決了黎巴嫩可能的政治危機。他也主導了歐洲國家與利比亞、查德等國的峰會，共同商討根本解決薩赫爾地區非法移民的問題。除此之外，法國也將出面，與阿薩德政權和反抗勢力共同商討停戰與戰後政策。

馬克宏政府高層更是擁有許多長年涉獵中東問題的專家。現任外交部長勒德里昂曾任國防部長，因此與阿拉伯世界的軍方有良好關係。外交部高層官員則任命前黎巴嫩大使與多名在中東國家任職多年的外交官。法國前4大軍售國家中則包含了沙烏地、卡達與埃及。法國前外交部長韋德里納認為，馬克宏意在避免重蹈前朝過於親近單一國家的做法。

全球各大週刊頭條新聞

邱慕天／輯

The Economist 《經濟學人》 領導南非走出腐敗的人

南非憲法法院可能是世界上最煽情的建築物。用舊堡監獄（黑牢）拆除後的材料砌成法庭的磚，蘊藏著南非偉人曼德拉和印度聖雄甘地的黑牢記憶；入口的大門則用水泥刻印著種族政策結束後第一批憲法官的手寫字，象徵憲法的價值。

可惜的是，當《經濟學人》記者造訪時，這裡已不再代表轉型正義，而且裡裡外外布滿了祖瑪總統的監視和監聽設備。

這個國家裡裡外外正在變成祖瑪的形狀：他把法院變成他家開的；各種政府包商走後門靠關係跟賄賂；執政黨搶占肥貓職位、互相謀害、騙子逍遙法外。

《經濟學人》指出，南非執政黨「非洲國民大會」（ANC）下周將召開黨代表大會，祖瑪將要交棒，而目前最有希望的競爭者是祖瑪的前妻妮寇薩扎娜・德拉米尼－祖瑪，以及副總統屈利羅・拉瑪福薩。一般相信，南非交給拉瑪福薩才有希望。

南非曾在 1990 年代時給世界立下了從種族主義政權和平過渡到民主的轉型正義典範；在那之後，他們 5700 萬人也靠著優越的財政和基礎建設，成為南非的經濟命脈；整個非洲南部地區唯其軟實力是瞻（辛巴威的穆加比若沒南非撐腰早下台了）。現在多虧南非公民參與的歷史、新聞自由和健全的司法，南非猖獗的腐敗才無所遁形，我們算出



事涉貪腐的金額相當於南非 5% 的 GDP。

未來可以想像，若是妮寇薩扎娜上台，大概會保他前夫祖瑪從高達 783 件貪腐案件裡安全下莊。至於拉瑪福薩，他其實是南非轉型時，被指定無痛繼承白人既有產權的一小撮「黑人新貴」之一，有如連震東／連戰家族當年直接接收日人產權而富一般。然而拉瑪福薩一路以來未曾貪贓枉法，他提倡的產業和教育改革計畫也比較靠譜。

南非的總統大選在 2019 年。除了 ANC，競爭者還有折衷派的民主聯盟以及堅定左派的經濟自由鬥士黨。有人認為，乾脆讓妮寇薩扎娜領導 ANC，這樣她的 ANC 比較容易在 2019 輸掉。但《經濟學人》不支持這種賭局。這個國家值得走一條更好的道路。

American Scientist 《美國科學人》 社會時差：失眠和文明病的源頭

調整時差最好的自然方法，就是多待在戶外或陽光照射得到的地方。這會幫助你的生理時鐘更豐富地接受環境訊息，與自然同步。在當地三餐的時刻進食，可調整你的胃。人體需要這樣的調整，是因為我們身體內建構一套韻律機制，跟著一天 24 小時的大地節奏走。

只是這個節奏，除了會被距離時差破壞之外，還有一種「社會時差」在攪亂它。那就是現代人不時可以接觸的食物（尤其宵夜）、電燈光，還有網路科技。現代文明已經變成了一個 24 小時無眠的不夜城。作為不斷要輪大小夜班的職業，護士（女）得乳癌的機率高出一般女性 8%。快餐宵夜員工新陳代謝被打壞，肥胖機率也高出其他人；更別說其他作息節奏忙亂衍生的焦慮和躁鬱症了。

《美國科學人》指出，人體的自然節奏其實略為長過 24 小時，而太陽光是我們生理時鐘最有效的「對錶」信號。這帶來一個好消息跟一個壞消息。壞的是，晚間接觸電燈光、電腦螢幕、手機螢幕光都會讓大腦誤以為當工作的白天還沒有結束。但好的是，如果我們用光來「訓練」大腦，我們說不



定能拯救輪班護士們的生理時鐘。

科學研究發現，大腦最為敏感的是螢幕發出的藍光。天黑後接觸的光，讓人以為白天延後了（導致晚睡）；天明前接收光，則會讓大腦覺得白天提前了（導致早起早睡）。目前科學家同時不斷地透過手機跟穿戴裝置收集來的大數據，了解「社會時差」與使用發光螢幕的交互關係。或許有一天，我們會真的研發出「欺騙」大腦的「瞬間時差調節術」。

不過在那之前，還是讓我們健康及務實一點：把手機和電腦移出臥室、每天跟戶外的太陽培養一點感情吧！

▼ 研究指出，槍擊案後購槍自保的行為反而會增加意外死於槍枝的人數。（photo by 遊戲網站截圖）



為自保紛購槍 槍口亡魂不減反增

【本報記者王慶宇綜合報導】美國發生多起槍擊案後，民眾為了自保而購槍，反而導致死於槍枝的人數增加！一份研究分析指出，因重大槍擊案的恐懼而購槍自保，但結果意外死於槍枝的人數不減反增。學者認為，儘管該份研究並非典型地探討槍枝與兇殺案的關連，這仍象徵大眾與學術界開始關心槍枝氾濫的問題，並嘗試以新角度分析。

根據《CNN》報導，



一份研究分析指出，因重大槍擊案的恐懼而購槍自保，但結果意外死於槍枝的人數不減反增。

濟研究所研究員麥克奈特利用數據分析了 2012 年桑迪・胡克小學槍擊案後的槍枝增加率與相關死亡率。他們發現，在重大槍擊案發生的數個月內，槍枝的購買率與意外致死率都會上升。

槍擊案發生 4 個月內，網路上槍枝相關的關鍵字會增加 4 倍，槍枝的銷售金額也會比平時高出 300 萬美金。除此之外，

因為槍枝存放意外或操作不當而造成的死亡也有增加。據統計，4 個月內會造成 20 名孩童與 40 名成人意外死於槍口。

美國威斯康辛州地方新聞《麥迪遜報》統計指出，威斯康辛內的埃爾羅伊與洛根維爾鎮，在短短 4 個月內就各發生一起與孩童相關的意外事故。埃爾羅伊鎮警長格林的 3 歲孩童就



比特幣是耗電怪獸 專家：環境大災難

【本報記者譚有勝綜合報導】比特幣價格今年不但上漲了將近 20 倍，耗電量也高達 32 兆瓦電力，堪稱耗電怪獸。比特幣的作業程序需要依賴高運算能力的 GPU 顯卡才能操作，但這種作業程序耗電不但每年需要耗費 32 兆瓦電力，未來也將有攀升的趨勢。

氣象學家埃里克表示，2020

年比特幣發展龐大的電力需求會讓各國無法擺脫核能、石化燃料等電廠，若不加以限制，恐將對環境帶來重大災難。

根據《虛擬貨幣新聞站》統計，比特幣價格從今年 1000 美元的價格漲價將近 20 倍，於 8 日達到 17000 美元的價格。每隔一個時間點，比特幣系統會

在節點上生成一個隨機代碼，互聯網中的所有電腦都可以去尋找此代碼，只要找到此代碼，就會產生一個區塊，隨即得到一個比特幣，這個過程辨識是內行人常說的「挖礦」。

但是這個隨機代碼需要大量的 GPU 運算，於是大家都採購海量具備高級 GPU 運算能力的顯卡用快速找出比特幣代碼。

然而，這種以 GPU 運算能力的作業程序事實上耗費巨量的電力，《美國之音》報導指出，目前比特幣挖礦每年需要 32 兆瓦電力，足以供應 300 萬戶美國家庭的用電。

相較之下，Visa 信用卡機構每年處理數十億筆交易，所需電量只是 5 萬戶美國家庭的用電。

氣象學家埃里克在《環保雜誌》撰文指出，隨著比特幣不斷發展，GPU 所需進行的運算能力將會越來越複雜，使得耗電量急速上升。

他保守估計，要是現狀持續，到了 2019 年中，比特幣耗電量將超越美國當前用電。2020 年 2 月，比特幣耗電量將與全球用電量相同。

然而，這樣的耗電怪獸恐讓各國必須依賴核電、石化燃料等提供大量能源的電廠才可以賴以生存，若比特幣不加以限制發展，恐對全球環境帶來重大災難。



▲ 比特幣價格今年不但上漲了將近 20 倍，耗電量也高達 32 兆瓦電力，堪稱耗電怪獸。（photo by 網路截圖）

水墨與書法結合 黃一鳴展《秋漾澄懷》

《秋漾澄懷》為水墨藝術家黃一鳴個展，呈現藝術家在作品中將書法與水墨融合的抽象表現，展覽以秋天系列為重點。

【本報記者洪進安台北報導】「為了讓西方了解水墨畫以及東方藝術的色彩，把書法與水墨融合呈現水墨畫。」主題《秋漾澄懷》為水墨藝術家黃一鳴與尚畫廊合作的第二次個展，呈現藝術家在作品中將書法與水墨融合的

抽象表現，展覽以秋天系列為重點。

「與其他水墨畫不同，會在水墨裡運用多元的書法線條。」黃一鳴的作品比一般水墨畫家更具有表現性，能用更簡潔的書法線條來強化、深化整體藝術表現，

在他用筆非常精簡幾乎都是書法筆趣的水墨畫中，傳達了非常細緻的整體生命狀態的體悟。

黃一鳴表示，書法跟人格化是相通的，線條就能解釋很多故事，寫書法的過程意境是非常高的。

如果西方要看書法卻認不得字，但西方能藉由書法演變出來的線條，更了解東方的色彩，所以才把書法結合水墨畫。

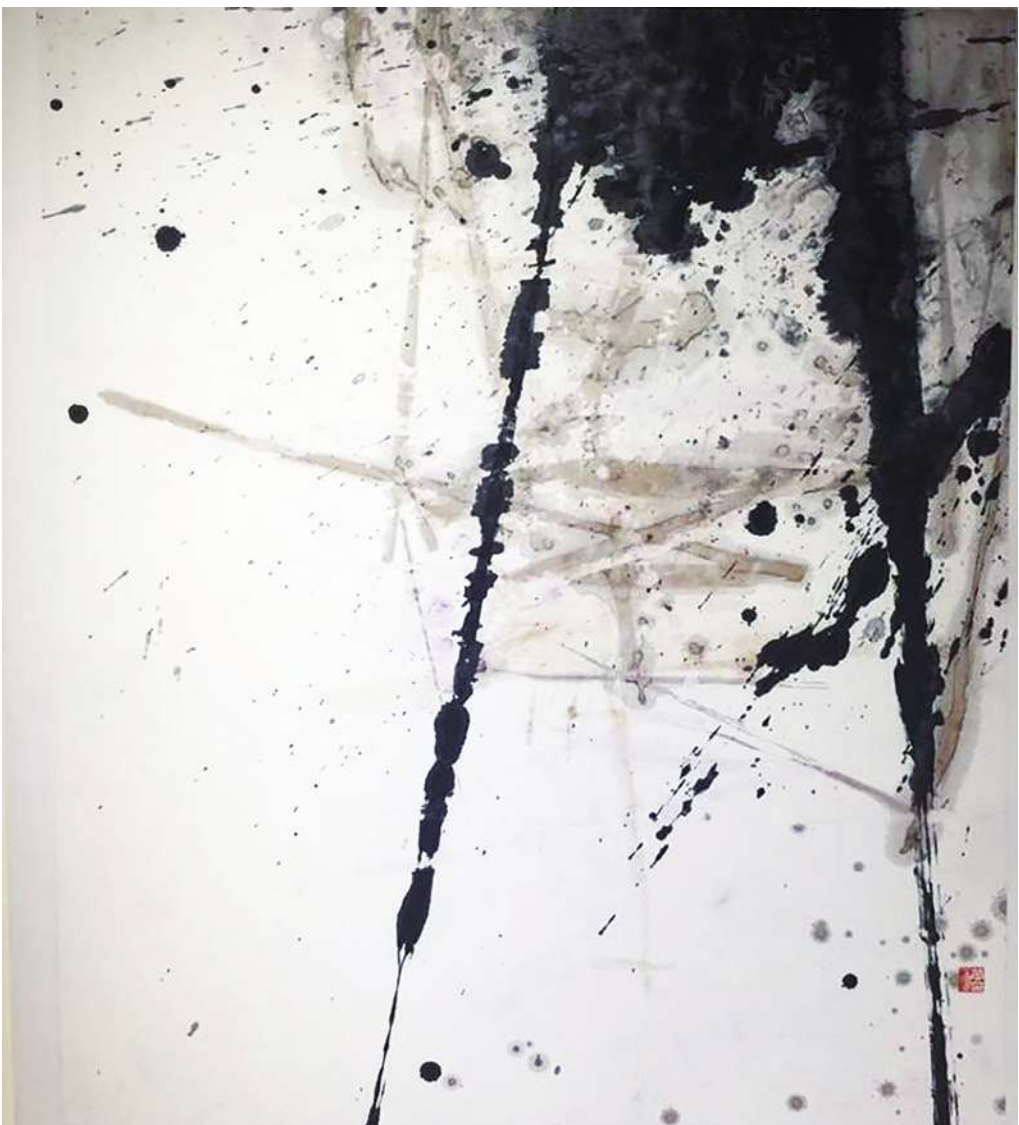
《秋漾澄懷》源自於藝術家對秋天的細察與讚嘆；秋天讓人思緒沈靜，如同碑、帖的融合、生

命的歷練，在不急不徐中又能參透一些道理。對比春日的百花繁盛或嚴冬的寂靜，當大地染上金黃、一絲橙紅，秋天透露出的蕭瑟與清寂卻最為藝術家所懷念與歌頌。

《秋漾澄懷》展期為 10 日至

明年 2 月 11 日，地點在張榮發基金會 6 樓，開放時間是每週一至日的早上 9 點到晚上 5 點半。

► 影片連結



▲黃一鳴為了西方能藉由書法演變出來的線條，更了解東方的色彩，所以把書法結合水墨畫。(photo by 洪進安/台灣醒報)

圖文選粹

圖文 / 中央社

台灣芭蕾男孩梁秩傑 加拿大參演「胡桃鉗」



▲剛滿 20 歲的梁秩傑通過加拿大國家芭蕾舞團見習生甄選，今年正式加入加拿大國家芭蕾舞團，成為此團歷來罕見的台灣舞者，並參與經典芭蕾舞劇「胡桃鉗」年度公演，扮演侍者和馬，角色雖小，卻讓他興奮不已。

按一鍵 就能留住冰山一角

請隨手關掉電源 拔插頭



 台灣電力公司 廣告

銀杏燃燒的季節

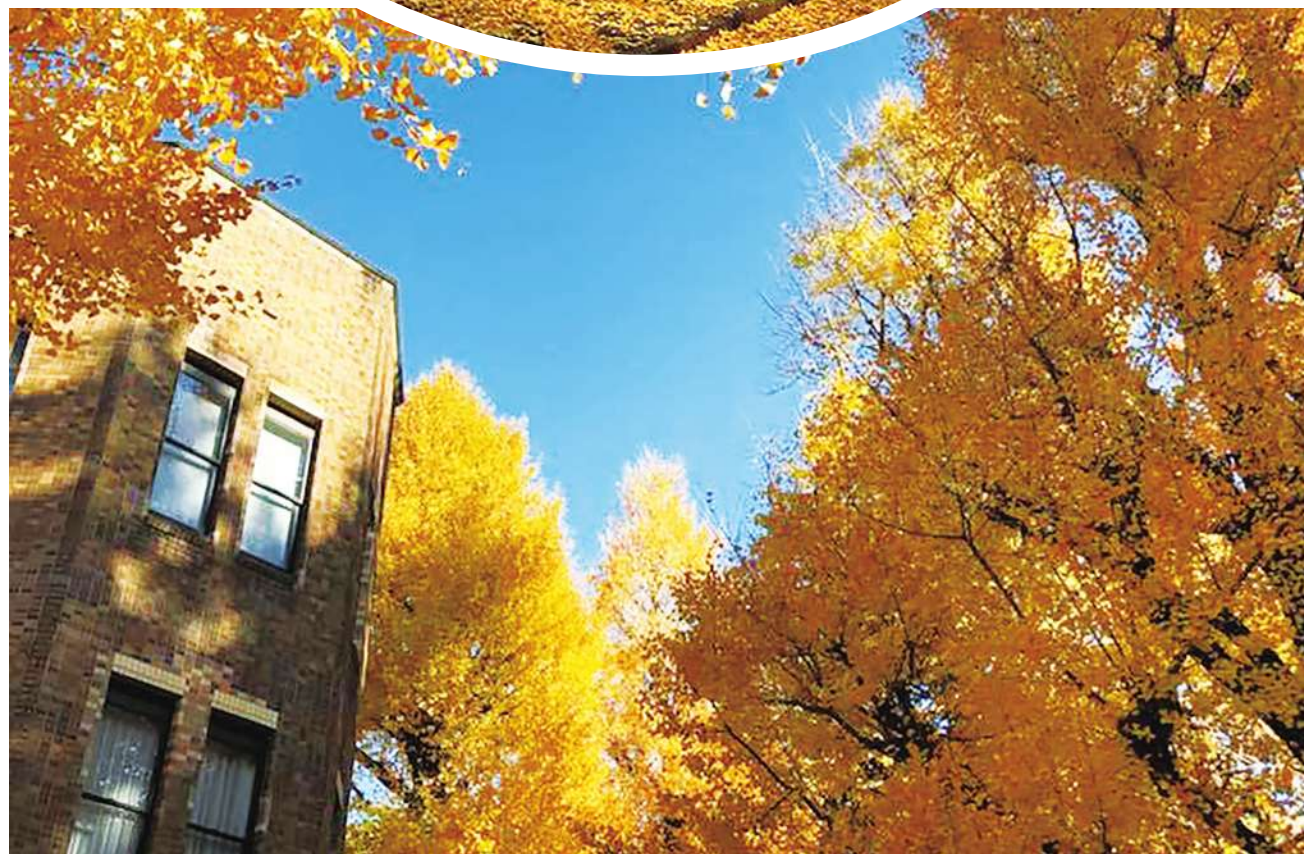
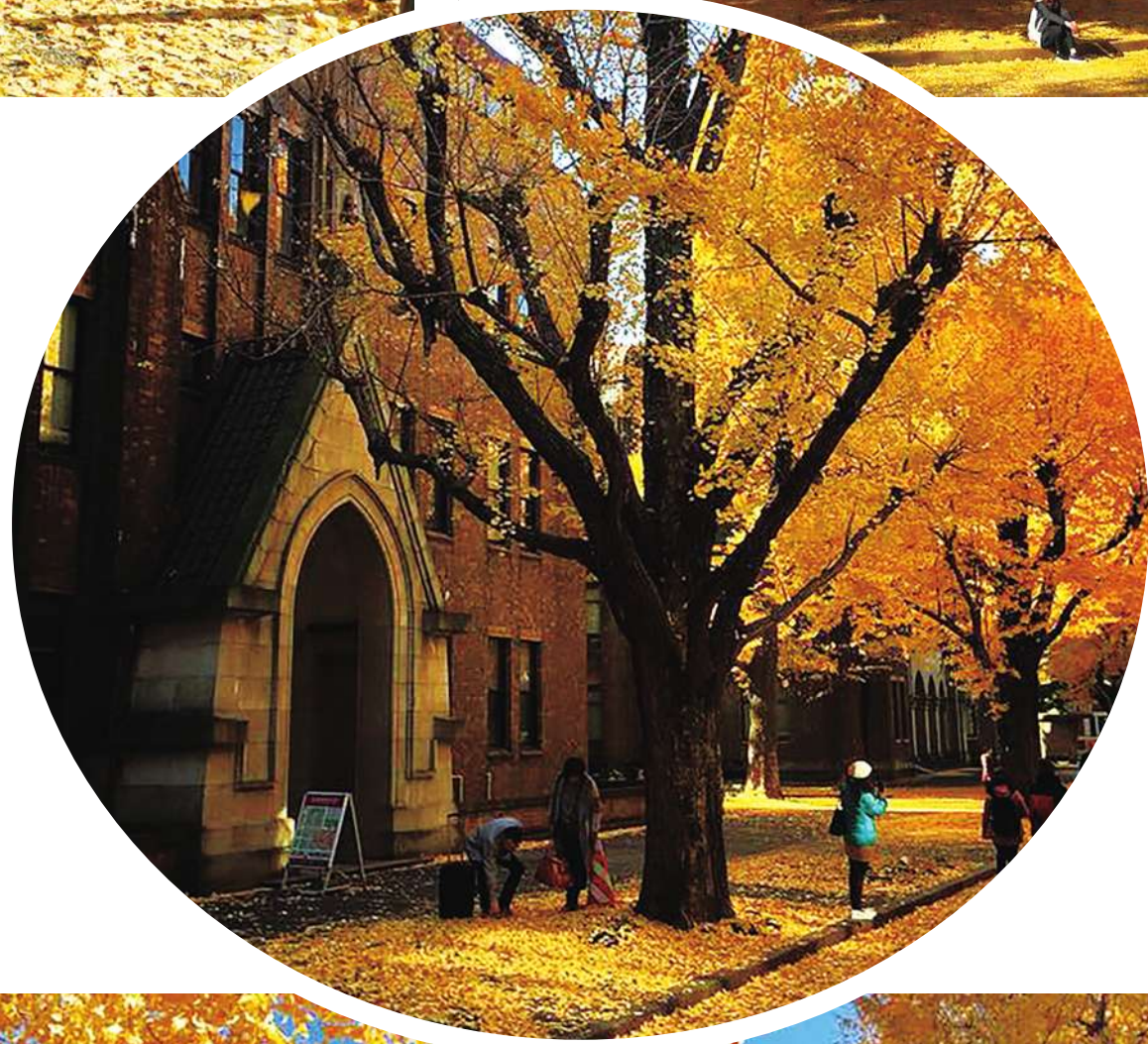
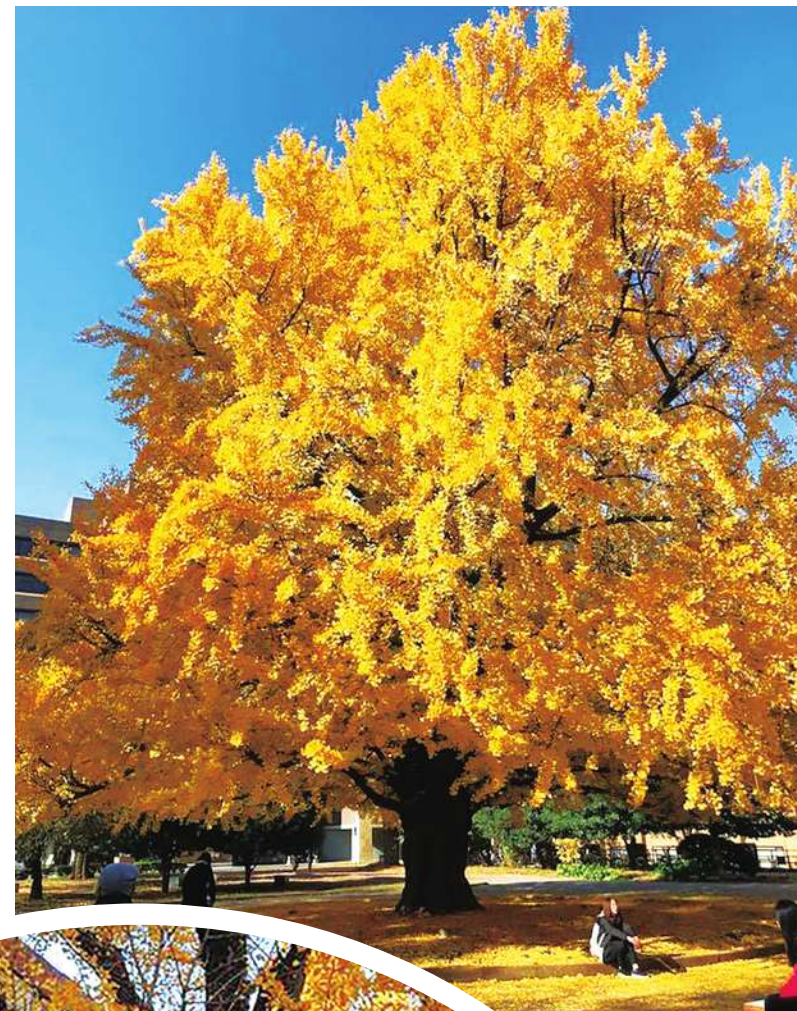
■ 簡秀枝

(典藏藝術家庭雜誌社社長)

早年黛玉葬花，留下悽美典故，而今落花依舊，卻不見惜花葬花人。

走一趟日本東京，正值銀杏樹展露笑顏，東京大學的古樸校園，正好有段銀杏大道。櫛比鱗次的陳年老樹，在冬陽映照下，呈現一片金黃，顏色之鮮，接近螢光艷色，煞是美麗。

當寒風一吹，銀杏樹葉隨風飄盪，灑落一地金黃與輝煌，卻沒有現代黛玉來葬花；只有異地行腳客，穿梭流連之中，飄盪些許葉落的喟嘆與惆悵。



在尋找家的路上
遇見人性的溫暖善良...

柏林影展最高評價！
勇奪最佳導演銀熊獎！

希望在世界另一端

THE OTHER SIDE OF HOPE

芬蘭「阿基師」導演
阿基郭利斯馬基 生涯最動人電影

勇奪 柏林影展最佳導演 銀熊獎

勇奪 國際影評人費比西獎 最佳影片

勇奪 慕尼黑影展 最佳國際導演

勇奪 盧森堡影展 最佳影片

勇奪 歐洲電影獎最佳影片 最佳導演提名

12/29 滿載希望

CURZON

THEOTHERSIDEOFHOPE.COM

#TheOtherSideOfHope

大家來看 好電影

■ 醒報編輯部 / 輯

本報每週推出「一週電影欣賞」專版，為讀者挑選精彩好片，不考慮商業票房，不做廣告推銷，單純就電影題材的可看性、影片的吸引力與觀賞價值推薦給讀者，歡迎指教。

親愛的小鬼們

Elementary

導演 艾萊娜潔兒
演員 莎拉佛斯提耶、文森艾巴
上映 2017-12-15

熱衷於教育事業的國小老師佛羅杭絲是個單親媽媽，對於學生和兒子都投注同等的關愛和心力。

當佛羅杭絲得知自己的學生沙夏遭到母親遺棄，遂下定決心要幫助這個男孩重拾幸福生

活，不料沙夏身處的困境加上佛羅杭絲自己遭遇的壓力，讓她的意志面臨難以想像的考驗，佛羅杭絲雖然不願輕言放棄，她的頑強態度卻讓教職工作和親子關係都陷入搖搖欲墜的危機...



今生情未了

Un Coeur en Hiver

導演 克勞德梭特
演員 丹尼爾奧圖、艾曼紐琵雅
上映 2017-12-15



不愛你，就是我最愛你的最好回答。

一對志趣相投的好友合作開設小提琴工作室，少話沈穩的琴師史戴芬負責樂器修復，善於社交的瑪西姆則忙於銷售業務，兩人在樂音繚繞的美妙工作中合作無間。

直到遇見閃耀動人的美女小提琴演奏家：卡蜜，這段歡快的友誼奏鳴曲開始變調。

強尼·凱克

Missing Johnny

導演 黃熙
演員 柯宇綸、瑞瑪席丹、黃遠
上映 2017-12-15



獨自在台北生活的徐子淇摸索著未來生存的方向，平靜生活的同時持續陷在與男友不安定的關係。她經常接到要找「強尼」的電話，這些打錯了的電話與她的黑頭凱克鸚鵡們是生活的陪伴與調劑。

住在樓下的房東太太的兒子李立，每日朗讀報章雜誌訓練專注，可是某日發現徐子淇偷帶鸚

鵡上捷運後，規律的生活卻因此亂了序。

裝修工人張以風接了李立家附近的裝修，但他的寶貝老爺車拋錨了，頓覺失去依靠。那日早晨，張以風、李立、徐子淇三人因為鸚鵡被兜在一起，交織出人與人之間交錯的片刻美好，捕捉那交會中專屬於台北的溫度與吉光片羽。



奇光下的秘密

Wonderstruck

導演 陶德海恩斯
演員 茱莉安摩爾、蜜雪兒威廉斯
上映 2017-12-15



彩色的故事，敘述在 1977 年的聽障男孩班，在母親過世後，希望能找到素未謀面的父親，因此循著線索來到了紐約。遇上了街頭搶匪，將錢包偷走，於是只能躲在紐約大都會博物館中...

黑白故事，描述 1927 年生

活在紐澤西的聽障女孩-蘿絲，為了見到心愛的女明星而逃家前往紐約。她偷偷潛入百老匯後台，只為一睹明星風采，不料卻被工作人員驅離，只能流浪街頭...

兩個不同世代的故事，卻同時在紐約有了奇妙的交集。

金獎導演史蒂芬康托X《帶我去教堂》攝影家大衛拉夏培爾
驚豔全球！傳奇轟動歐美日韓！



本世代最天賦卓越男舞者－
瑟基普魯尼 首登大銀幕

他是“優雅的野獸”擁有傲世才華和悲傷的過去
躋身世界之巔，他為誰而跳？

刺青舞者

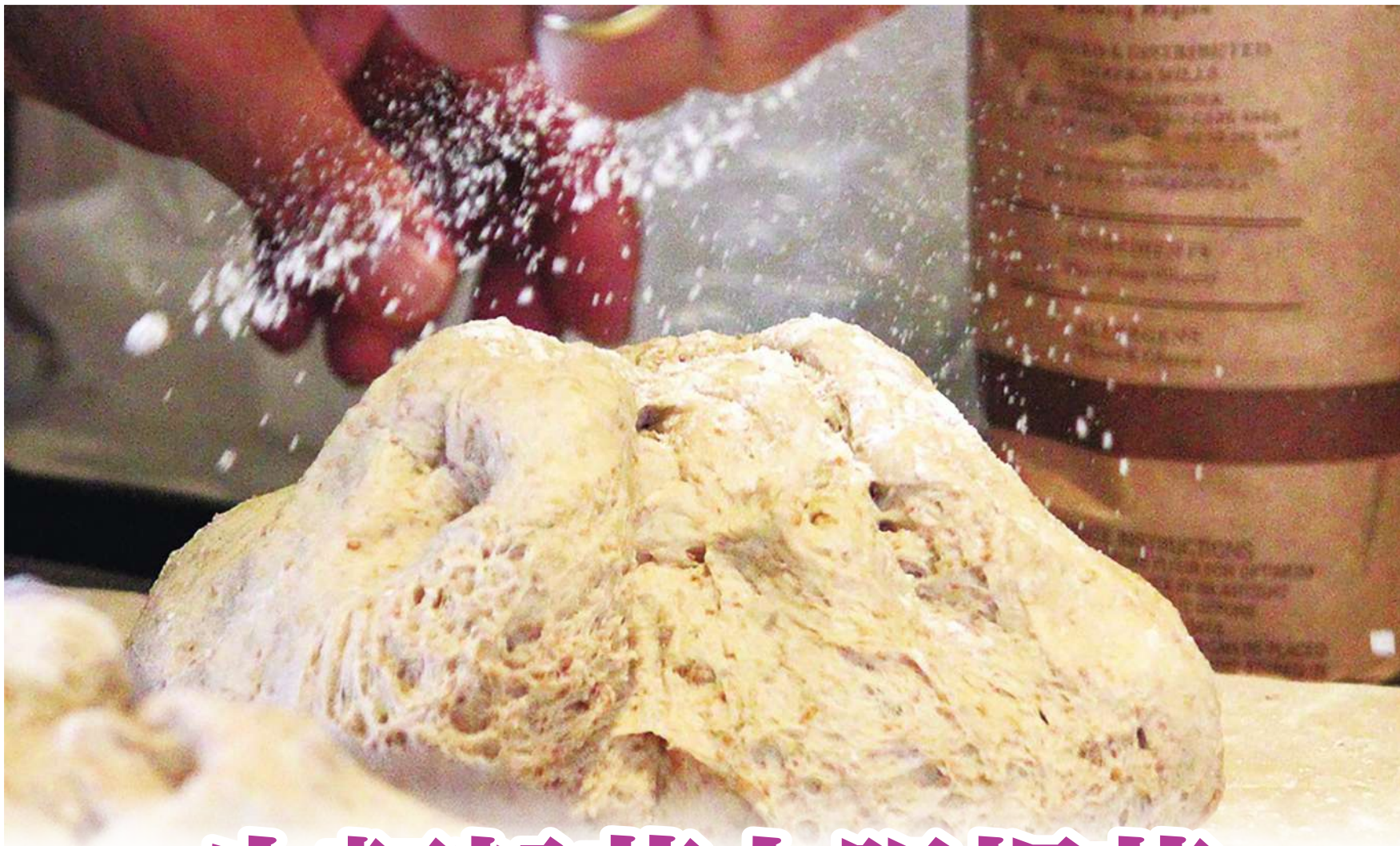
12/8 顛覆舞界

華沙國際影展 觀眾票選最佳影片
美國製片公會獎 年度最佳製作提名
英國獨立電影獎 最佳紀錄電影提名



SUNDANCE SELECTS. BBC FILMS & MAGNOLIA FILMS PRESENT IN ASSOCIATION WITH STICK FIGURE STUDIOS AND BABY COW FILMS A MAGNOLIA FILMS PRODUCTION "DANGER" FEATURING SERGEI POLUNIN MUSIC BY ILAN ESHKOLY EDITOR FEDERICO ROSENZVITZ ADDITIONAL FOOTAGE BY DAVID LA CHAPPELLE
DIRECTIONS OF PHOTOGRAPHY MARK WOLF TOM HURWITZ ASC VLADIMIR KRUG EXECUTIVE PRODUCERS CAROLYN MARKS-BLACKWOOD CHRISTINE LANGAN NICHOLA MARTIN KIM THOMAS STEVE COUGAN HENRY NORMAL PRODUCED BY GABRIELLE TANA WRITTEN BY STEVEN CANTOR
海鵬電影 處處真情 BBC FILMS MAGNOLIA FILMS SUNDANCE SELECTS WORLDWIDE SALES BY WESTEND FILMS A BRITISH BROADCASTING CORPORATION AND POLUNIN LTD. / 2016 海鵬影業

▼美國食藥局發佈聲明指出，未經加溫處理的麵粉恐隱藏大腸桿菌。(photo by Counseling via pixabay used under CC license)



生麵粉藏大腸桿菌 須加溫處理製品

【本報記者譚有勝綜合報導】生麵團可能致病！根據美國食藥局（FDA）調查，未經加溫處理的麵粉製品恐隱藏大腸桿菌，這種細菌不但會引起腹部痙攣和腹瀉，低免疫力的幼兒和老年人若不幸感染病菌，也會引起溶血性尿毒症候群，包括腎衰竭、血小板降低、貧血等。

美國食藥局高級顧問萊斯利表示，大腸桿菌有可能是穀物研磨成麵粉前，受動物糞便污染所形成的。她建議，民眾需加溫處理麵粉製品，消滅大腸桿菌。

根據美國食藥局「調查報告」顯示，生麵團、麵糊或蛋糕混合

美國食藥局高級顧問萊斯利表示，大腸桿菌有可能是穀物研磨成麵粉前，受動物糞便污染所形成的，民眾需加溫處理麵粉製品，才能消滅大腸桿菌。

物等，未經過加溫處理的麵粉製品恐隱藏大腸桿菌。他們也發佈聲明提醒，民眾需要根據各個麵粉製品的使用說明，加溫處理麵粉，以消滅大腸桿菌。

《英國廣播公司》報導指出，2016年美國各地許多人被大腸

桿菌所感染，其中一個關鍵原因在於密蘇里州堪薩斯城一家工廠的麵粉蘊藏這種病菌，該工廠緊急回收一千萬磅的麵粉，以阻止病菌擴散。

美國食藥局高級顧問萊斯利表示，麵粉來自於穀物，被細菌感染的風險很大。

然而，這並不是第一宗傳出麵

粉隱藏大腸桿菌。根據《加拿大廣播公司》報導，加拿大共發生了至少25例大腸桿菌感染事件，並指出感染原因都與一批「羅賓漢多用途」有關，至今所有感染病菌的患者已康復出院。

萊斯利進一步解釋說，「大腸桿菌有可能是經過動物糞便的細菌沾在穀物上，隨研磨成麵粉而生成的。」

大腸桿菌可引起腹部痙攣和腹瀉，但大多數人能在一周內恢復。此外，幼兒和老年人若感染了大腸桿菌，容易引起溶血性尿毒症候群併發症。



圖文選粹

圖文 / 中央社

柯文哲：政府與民間 顧好老人小孩



▲台北市長柯文哲 10 日上午拜訪湖光基督教會—湖光藝館 兒童青少年發展中心，與小朋友共同製作雪人拼貼、玩遊戲，還與小朋友跳舞，氣氛融洽。

口腔癌患者上大學 父女同獲陽光獎學金



▲財團法人陽光社會福利基金會 10 日舉辦獎助學金頒獎典禮，4 年前發現罹患口腔癌第三期的葉榮仁（左），體悟到健康、生命的可貴，今年與女兒葉姿妤（右）一起考上大學，共同獲頒陽光獎學金。

研究：想改變心意 大腦來不及！

【本報記者王慶宇綜合報導】由於大腦訊息傳遞速度飛快，想改變心意，慢 0.1 秒就來不及！約翰·霍普金斯大學的研究團隊發現，人們在開始做一件事後，若改變心意，往往無法立刻停下。數據顯示，若在下達決策 0.1

秒後決定停下，很有可能已經來不及挽回。科學家認為，這個研究將有助於了解與改變戒斷症的行為治療，透過零接觸來進行戒斷治療，避免癮頭再犯。

根據《CNN》報導，約翰·霍普金斯大學的研究團隊這項研

究，旨在探討人類做出決定後遇到突發資訊時的反應。例如當一個人決定要闖黃燈並將踩下油門的同時，一輛警車突然出現在視線中，那這個人會改踩煞車還是繼續踩油門？



約翰·霍普金斯大學心理與腦部科學教授庫特尼指出，人類是否能在收到突發資訊後改變原本的行為十分重要。在請多名受試者進行類似的實驗並用功能性磁共振觀察腦部後，該團隊認為，越早接收到資訊且越早決定改變，成功的機率越大。

《約翰·霍普金斯大學》指出，所謂的越早越好其實快得有點不切實際。由於大腦訊息傳遞速度非常快，在人做出決定後，僅有 0.1 秒的反悔時間。若到 0.2 秒，第一時間的決策就會覆水難收，因為神經訊息此時已經達到執行動作的肌肉。

庫特尼進一步指出，這項研究有助於科學家協助患者進行戒斷症的行為治療，因為「我該做這個嗎？」與「我可以不要再想喝酒嗎？」有類似的決策過程。與其看到酒之後再決定不要碰，倒不如一開始就不要有這個想法。畢竟，要在 0.1 秒內改變想法十分的困難。



▲研究發現若人在做出決策後 0.1 秒內沒有改變心意，就不太可能來得及改變作法。(photo by ACE Fitness, used under CC License)

蒙恩搬家

- 到府估價
- 全省送達
- 恩典特價
- 廢物處理（大型）
- 日夜服務
- 一次完成

電話一通 您我皆蒙恩

0920771201 22125813
0958733211

負責人 高進財 弟兄



醒報訂戶
享特別優惠

地址：新店區安康路 2 段
158 巷 3 號 3 樓



▼DJI 幻象機是拍攝專業影像的原型機，常常需要在某些特殊場合拍攝不同角度影像的記者們尤其對這項科技感興趣。(photo by wikimedia)

▼無人飛機的第一個用途可以定期飛行於農田上空，觀察土地的含水量與農作物的成長狀況。(photo by Max Pixel)



■ 保羅・蓋耳蒙培茲

小型的民用無人飛機和它的同類武裝無人飛機其實沒有任何相似之處，只是它們的名字都是無人飛行機器，因此帶來不少誤解。不論從歷史角度，從研發的過程，使用者的族群和使用的目的完全都不一樣。使用遙控的小型民用無人飛機，除了為我們帶來許多歡樂，讓我們覺得驚豔之外，根本沒有什麼其他的壞處。這些小型的無人飛機可以分成三大類：第一類：拍攝專業影像的工具；第二類：科技怪胎的玩具；第三類：研究與發展使用的機器。

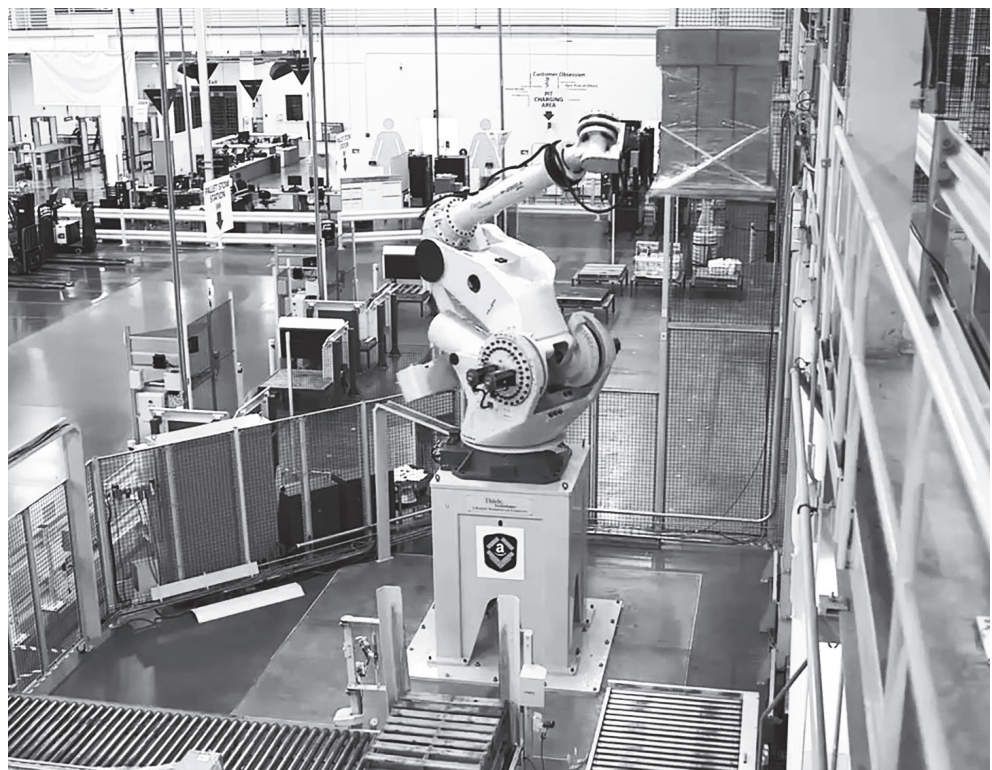
人人能擁有的 DJI

DJI 幻象機是拍攝專業影像的原型機，由大疆創新 (DJI Innovations) 實驗室研發具備 4 個螺旋槳，機身重約一公斤，可承重 300 公克 (指小型的高畫質攝影機)，可在距離操作員 300 公尺的範圍內活動，飛行高度最高可達 25 公尺的機器，經由您的智慧手機可以看到取得的影像。這個珍貴的科技產物只要價 900 歐元，而且因為飛行的穩定性夠足以提供高畫質影像，連安裝昂貴設備齊全的直升機都望塵莫及。這個飛行小引擎每個人都能夠擁有，但是如果沒有明確的使用目的，它就只能算是新穎的玩具而已。

常常需要在某些特殊場合拍攝不同角度影像的記者們尤其對這項科技感興趣。雖然這個設備的操作模式還有待改善，然而相關的法規將限制它的發展。

2014 年索契的冬季奧林匹克運動會上，在天候許可的情況下，無人飛機幾乎一直出現於上空拍攝自由式滑雪競賽。

此時的無人飛機，如果天氣好沒有任何意外的話，可以在離運動員幾公尺遠的地方拍攝一整天，但是，影像的畫質還不夠好，只有在中海拔的拍攝的整體廣角影像被蒐錄在最終在媒體播出的影片，無人飛機拍攝的影像



▲我們將無人飛機想像成一種配送的方式，經常忽略了它也用來管理中間的物流系統。(photo by youtube 截圖)

都可以擁有一架精緻的遙控直昇機，於是，他專心在研發四螺旋槳模型，飛行穩定性的精算與高畫質影像。接著，加上其他非科技怪胎會使用的工具，並且結合智慧型手機科技，如 DJI 幻象機的研發過程提供了一個多領域科技結合的完美例子。

自動無人飛機可以二十四小時不停地進行噴灑的工作，可以在最好的時機，最佳的劑量下操作，甚至可以用少量的產品直接噴灑在需要的農作物上。

最新一代的幻象機有著令人驚豔的能力並且非常容易操作。一個漂亮完美的產品漸漸地贏得全世界的心。歐洲決策者們將中國看作社會傾銷的地區，這個觀點讓他們依據關稅壁壘的政策選擇在那裡投資最有利的工廠。中國人對他們擁有的創新能力以

這類計劃只能在熱情的鼓舞下完成，結合學科與實務的模型領域正是汪滔的熱情，激勵他著手這項融合模型與嵌入式電腦系統的計劃。他的導師，李澤湘在研發的過程占了非常重要的角色。研發計劃不在於創造一個產品而已，汪滔很有勇氣地在邊界的另一端：中國深圳創立自己的公司。這個小型創新企業將要在它的領域內蓬勃拓展，在全世界聘用 900 位員工，其中 30 位在香港實驗室中的研發人員。

農業、物流小幫手

▼小型的民用無人飛機和它的同類武裝無人飛機其實沒有任何相似之處，只是它們的名字都是無人飛行機器，因此帶來不少誤解。(photo by PubliDomainPictures)



及看著這些小型創新企業壯大成為大企業沒有任何競爭者情結。處於一個不斷演進的世界裡，中國的進步或許勝過西方。

往中國、印度發展

最後，我們一起看看新科技的最佳用法，也就是說在技術上與經濟上可以符合使用者需求。如果您需要找到最好的用法，您會從那裡著手呢？就像非洲村莊的太陽能板，這些非知名大廠製造的太陽能板可能不會出現在網絡影片中，必須離開舒適的環境深入當地才能體會這項科技對他們的重要性。誰想要使用無人飛機呢？誰想要使用一項還沒有完全成熟的科技呢？

首先，撇開科技大佬不談。臉書 (Facebook) 擁有好幾十億美元等資投資。高空無人飛機可以轉變成網路業者。亞馬遜 (Amazon) 想要在市中心使用無人飛機配送。強烈的興趣，但是考慮眼前需面對的困難，對他們而言似乎又沒有那麼吸引人。因此，必須再將眼光往外放遠點。

為什麼不將農夫們納入使用者的考量呢？為什麼總是要鎖定矽谷人才這類的高科技人士呢？為什麼不往中國或是印度發展？中國或是印度農夫可以將無人飛機作為什麼用途呢？

無人機助務農

這兩個國家加起來即將達到 25 億人口，主要面臨的問題是未來自產糧食問題。在化學污染與蜜蜂消失的威脅下，他們的農業生產環境面臨很大的困境。某些地區，蘋果樹的授粉則是由人工以進口花粉授粉。每個農田裡的每棵樹的每朵花都必须一個一個藉助人手工授粉以獲得足夠的農產。無人飛機可以如何改善生產呢？消耗少點水，減少肥料與農藥的使用，甚至幫助授粉？無人飛機的第一個用途可以定期飛行於農田上空，觀察土地的含水量與農作物的成長狀況。首先，以手動操作，然後自動模式。在有人居住的農

田上空飛行的法規比較彈性，而且如果天氣不好不一定要起飛。只要簡單分析農田與農作物的顏色就可以知道農田的那個部分需要灌溉或是施肥。不需要安置地面感應器，農夫只要有無人飛機每次回傳的更新地圖就可以精確的知道每塊土地的位置。

農業蓬勃藏商機

在需要噴灑農用藥物方面，通常都使用低空飛行的飛機進行，但是這種方式需要一位駕駛而且必須長時間處於有毒產品的環境裡，而且，飛機不能飛得太低，以致於無法將有害產品直接瞄準在目標上。此外，飛機是共享資源無法配合每個農田的最佳時機，最佳劑量操作。

然而，自動無人飛機可以 24 小時不停地進行噴灑的工作，可以在最好的時機，最佳的劑量下操作，甚至可以用少量的產品直接噴灑在需要的農作物上。如果必須進行噴灑工作，無人飛機必須攜帶一定量的液體，一架

除了補貨頻率增加之外，可能對城裡大賣場的組織造成很大影響，使用無人飛機將使得包裹的尺寸變小，而且可以提供小企業比較划算的服務。

多螺旋槳小型無人飛機將無法達成任務，必須使用動力傘式的無人飛機以攜帶足夠的液體量並且由平原上起飛。

承載量 80 公斤的動力傘式無人飛機可以作為進行農用的散播工具。當有國家已經擁有精密昂貴的費用拖曳機進行散播的工作，不需要無人飛機的加入。對於農業正處於快速蓬勃發展的國家，希望找到快速可行成本又不會過高的散播解決方式。如果這個構想證明實用有效，就會很快地被廣泛使用而且將成為世界上最重要的無人飛機機群。中國農用無人飛機顯示必須保留好奇與開放的心

無人飛機用途多

無人飛機是一項不斷演變的創意產物，從軍事到民用，因應不同目的，在眾人的創意下歷經了各種進化。自動化的運輸船或是火車可以在任何時候將貨櫃送上及時庫存系統。運輸迷你化、自動化。如果使用人力操作的運輸船不間斷地運送商品在經濟上與運輸上將無法負荷，但是在塞納河上使用自動化的運輸船直到運輸物流中心中介卻可行。自動化的目的不是在於精簡人力成本，而是可以維持運作上的順暢。不同於無人飛機在天空出錯可能會造成的嚴重後果，塞納河上失控的運輸船不會造成太多的災難，而且如果加裝阻尼器又可以減少造成的後果。一旦運輸船靠岸停泊，貨櫃吊架可以額很容易地處理貨櫃。在每個商業大港，最主要的問題是處理無數貨櫃的挪動與庫存。中介的小港，則是以減少處理貨物的時間與節省空間為主要考量。在這兩個地方，自動化加上由傳統河內塔的問題衍生出的演算法才是問題的關鍵。在物流中心中介與商店之間，小貨櫃或許可以掛在捷運車廂尾巴，到站後自動卸貨並且由自動貨梯將貨物送上平面。高頻率的物流可以節省地面

無人飛機變送貨員

我們常常會直接考慮眼前看到的人事物，往往忽略了隱未見的那些。正因為如此，我們將無人飛機想像成一種配送的方式而忽略了它也用來管理中間的物流系統。

就長程運輸而言，一艘裝載好幾百個貨櫃的貨櫃船在公海上已經不需要船長可以自動航行，而且幾個水手的成本與整艘船的商品價格比較根本就是微乎其微，另一方面，貨櫃船為了有更好的營收有意來愈大的趨勢。

海上運輸為了確保商品的安全與運輸的效率從來沒有這麼需要經驗豐富的水手過，在物流的最後配送階段，使用無人飛機將有很多優勢，但是要是安全完整送達卻不是件容易的任務。在無人飛機正式上路之前，附近的小商店與摩托車送貨員都還有幾年的好前景。

對於短程運輸，相反地，自動汽車



▲對於習慣到商店琳琅滿目的貨架上購物的消費者而言，他們不會想到商品到貨架之前大部分的工作都是由自動運輸船或是無人飛機執行。(photo by www.foutext.com via Flickr used under CC license)

自動化的運輸船或是火車可以在任何時候將貨櫃送上及時庫存系統。

運輸迷你化、自動化

如果使用人力操作的運輸船不間斷地運送商品在經濟上與運輸上將無法負荷，但是在塞納河上使用自動化的運輸船直到運輸物流中心中介卻可行。

自動化的目的不是在於精簡人力成本，而是可以維持運作上的順暢。不同於無人飛機在天空出錯可能會造成的嚴重後果，塞納河上失控的運輸船不會造成太多的災難，而且如果加裝阻尼器又可以減少造成的後果。一旦運輸船靠岸停泊，貨櫃吊架可以額很容易地處理貨櫃。

在每個商業大港，最主要的問題是處理無數貨櫃的挪動與庫存。中介的小港，則是以減少處理貨物的時間與節省空間為主要考量。在這兩個地方，自動化加上由傳統河內塔的問題衍生出的演算法才是問題的關鍵。

在物流中心中介與商店之間，小貨櫃或許可以掛在捷運車廂尾巴，到站後自動卸貨並且由自動貨梯將貨物送上平面。高頻率的物流可以節省地面

《無人機起飛：從軍事任務到民用空拍，無人機的未來與創新應用》簡介

民用無人機興起，在 DJI 與 Parrot 等大廠的研發下，除了空拍影像，也發展出各種創新應用，像是亞馬遜空中送貨服務、深入人力無法到達的森林火災中心，執行危險的偵測任務，以及 24 小時監控作物生長情形，幫忙噴灑農藥，節省人力。

本書將從各個角度，各個領域探討無人機的歷史秘辛、無人飛機有哪些型式，以及究竟怎麼運作？誰可以使用？哪些企業將遭受威脅？誰將會是無人飛機界裡的霸主？

作者：保羅・蓋耳蒙培茲
出版社：晨星
出版日期：2016/09/12



琴鍵上的吟唱詩人 Bard of the Piano

魏樂富 & 葉綠娜 雙鋼琴演奏會



2017
12/15 (五) 19:30
新竹市文化局演藝廳

12/23 (六) 19:30
台北國家音樂廳

- 演出曲目
- 1.蕭斯塔科維契：前奏曲 (為雙鋼琴)
 - 2.蕭 茲：《笛》(為雙鋼琴)
 - 3.魏樂富：《暗夜的螃蟹》(為鋼琴與朗誦)
 - 4.舒 曼：《哀傷》(為四手聯彈)
 - 5.舒 曼：《荒野的男孩》(為鋼琴與朗誦)
 - 6.李斯特：《哀傷的僧侶》(為鋼琴與朗誦)
 - 7.李斯特：前奏曲 (為雙鋼琴)

- PROGRAM
1. Shostakowitch : Prelude for 2 pianos
 2. Scholz : Flute for 2 pianos
 3. Rolf-Peter Wille : Crab in the Dark (for Piano and Recitation)
 4. Schumann : Trauer (for 4 hand)
 5. Schumann : der Heideknahe (for Piano and Recitation)
 6. Liszt : der traurige Moench (for Piano and Recitation)
 7. Liszt : Les Preludes (for 2 pianos)

◆兩廳院售票系統，票價：300、400、500、600、700、800元。
◆博大會員、樂賞之友9折優惠。
◆新竹市市民卡、新竹市文化局演藝廳會員卡、
新竹縣政府文化局演藝廳會員卡，享新竹場9折優惠。

贊助：新竹市文化局、新竹市文化局、
指導：新竹市政府 協辦：新竹市文化局
主辦：博森藝術 多元化藝術
洽詢：02-2771-5676 www.ansformosa.com.tw

報馬仔

竹子湖水車寮 訴說蓬萊米歷史

【台北訊】承載半世紀歷史的水車寮，至今依舊矗立在陽明山竹子湖繡球花田中，竹子湖在日據時期是蓬萊米的發源地，擁有「蓬萊米原鄉」的美譽，為喚醒竹子湖當年種稻的農村回憶，台北市工務局大地工程處今年剛完成的水車寮遺址環境改善，讓碾米廠「水車寮」以嶄新之姿重現當年風華。

重啟水車寮水車輪轉，

滾動出碾米廠秋天豐收的氣息；冬藏穀倉由老師傅親手製作而成，外層敷上石灰，內壁塗上牛糞，頂上則以稻草編織為遮風避雨之用，非常適合拍照打卡，精心多樣的設計巧思，如同貼在穀倉上的「滿」字，來趟竹子湖水車寮保證可以滿載而歸。

這次大地處將早期農家生活的歷史遺跡逐一重新展現，讓民眾可以認識竹子湖地方產業史的故事。

桃市府打造「原瘋魔法帽」 迎聖誕

【桃園訊】桃園市政府秘書處首度在府前廣場打造一座白天、晚上一樣好拍、好看、好打卡的「原瘋魔法帽」聖誕裝置藝術。

「原瘋魔法帽」於明年1月7日前，每日固定於18:00至21:00點亮魔法帽，12月24日及12月31日將延長點燈時間，營造府前廣場的聖誕節及跨年歡樂氛圍。

設計團隊表示，以聖誕老公公在發送禮物時，遺落了一頂幸福魔法帽為創作題材，這一頂魔法帽，每天會施放魔法，透過燈光及音樂，將希望匯聚給市民。設計團隊說，運用具有故事性的「原瘋魔法帽」聖誕裝置，讓大家聚集在魔法帽前，一起度過不一樣的聖誕會，感受不一樣的府前廣場聖誕幸福。

阿飛仙仔診所 變身霧峰故事館

【台中訊】台中市霧峰農會旁1座荒廢老宅，原是過世的醫師「阿飛仙仔」林鵬飛的民生診所和故居，經農會購入後，打造成「霧峰民生故事館」，展出與霧峰相關的歷史、介紹傑出人物生平，也和農業結合每周舉辦農夫市集，成為極具教育意義的「食農學堂」。

農會依據老診所原貌佈置，一樓的老沙發、留聲機，上二樓的水泥樓梯，令人彷彿走入時光隧道，看診處更是原汁重現，連打針的針劑、剪刀和牆上骨骼掛圖都保留。

一樓後側佈置「食農學堂」，這是總幹事黃景建的構思，在此吃到的食材全是農會輔導自然農法栽種的農作物，新鮮、自然，真正做到「從產地到餐桌」，讓民眾對農業更認識。

林鵬飛年輕時曾與台籍年輕醫師被日軍抓赴南洋，搭上了「神靖丸號」，後幸運下船，未成美軍轟炸下的亡魂。文化館在二樓重現這段歷史，農會人員訪談罹難者的後代，依據耆老印象做出神靖丸號模型，成了有深度的小型博物館。

■ 余柏青 / 輯

西班牙藝術家諾維亞 化鋼鐵為神奇薄片 公共藝術「葉子」 驚艷清大校園

公共藝術品「葉子」的量體雖然巨大，但因具穿透性，看來輕盈而優雅，而且僅靠葉柄及葉片的兩個點共有三點固定在地面，結構相當特殊，又似蝴蝶展翅欲飛。



北部

時間：106年12月10日~12月31日
地點：新竹 清華大學

國際知名的西班牙地景藝術家諾維亞(Juanjo Novella)，最近特別製作的公共藝術品「葉子」(LEAF)，讓清華大學南校門台積館前草原的巨大紫荊葉，在一片綠意之中，雙瓣形的葉片像顆心，又似蝴蝶展翅欲飛。

公共藝術品「葉子」，在日間，陽光穿透葉脈，形成活潑流動的光點；而夜間，在燈光映照下，更顯風情綽約。

藝術品「葉子」從葉柄到頂端

總長10公尺，傾斜豎立在草原上，垂直高度為8.7公尺，約二層半樓高，寬度則為7.5公尺；材質為厚重的耐候鋼，利用最新的切割技術，在上面鑽出超過一萬個孔洞。量體雖然巨大，但因具穿透性，看來輕盈而優雅。僅靠葉柄及葉片的二個點共三點固定在地面，結構相當特殊。

這片「化鋼鐵為神奇」的美麗葉子，讓清華有了更多的藝術氣氛；葉子的模樣也像翅膀，讓



人有想飛的感覺。而且，看著這片大葉子逐漸在清華大草原上立起，在一天的各個時段展現不同風情，諾維亞相當滿意當初選定的地點。

諾維亞製作大型公共藝術31年，作品靈感幾乎都取自於大自然，鏤空的設計不會阻擋視線、遮住景物，令人更能感受大自然的光影變幻，與藝術品自然的互動。

諾維亞表示，他在生鐵材質表面塗上褐色塗料，讓作品隨時間

推移、受氣候影響，自然地「做舊」，半年後達到平衡、穩定，顏色看起來會更漂亮。

諾維亞是享譽國際的地景藝術家，曾在西班牙、葡萄牙、美國、杜拜等地以鏤空鋼材製成樹葉、指紋等形狀的公共藝術。他曾在西班牙賽斯陶(Sestao)製作過半片樹葉的作品，在陽光照耀下，與影子形成一整片樹葉，極具巧思。清華這片「葉子」是他在台灣設計的第一件大型公共藝術品。

全國首座水中聖誕樹點燈 倒映美麗柳川浪漫十足

中部

時間：106年12月10日~12月31日
地點：台中市區 柳川

台中市府今年發揮創意，在中區的熱門景點柳川，打造全國首座水中聖誕樹，正式點亮柳川河岸，位於豐原陽明大樓廣場前的聖誕樹也同步點亮，邀請民眾來台中歡度聖誕節。

全台首座水中聖誕樹，樹體以柳川的川川不息作為概念設計，樹上更結合花博意象，裝飾著台中四大花卉文心蘭、劍蘭、百合及火鶴，閃亮的聖誕樹在美麗的柳川中呈現倒影、相互映照，浪漫十足。

另外在現場也設置多項藝術互動裝置，包括充滿科技感的皮影戲及浪漫的3D花海、LED燈裝飾超大禮物盒、浪漫鬱金香、玫瑰花海、橋下光廊道及七彩愛心樹等，讓民眾體驗最不一樣的聖誕節，更將持續展演到明年3月4日。

而結合台中特色及異國風情的「聖誕市集」也於即日起至25日，在興中停車場旁熱鬧登場，結合台中及國外的美食與文創作家，現場佈置5座小木屋，讓民眾品



嘗來自台中及北歐兩個地區不同風味的特色美食。

12月23日至25日在豐原陽明大樓也有精彩聖誕系列節目，23

日至24日下午3時開始有少年兒童合唱團、雜技團、社交舞表演、扯鈴表演，25日晚上還有台語歌手蔡佳麟熱情獻唱等。

歡迎來風景秀麗的後山 關心誤入歧途的孩子

「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」

聖經互古的呼喚，蒙主恩的基督徒願否去到偏遠的地方，為被遺棄的孩子效力。你肯嗎？歡迎提早退休的夫妻或單身無牽掛者投入偏鄉，讓你的人生生活得更有意義。

更生團契附設 信望愛少年學園 急徵

一、社工員：

大專相關科系畢業、男女不拘、備汽機車駕照、供膳宿、有經驗更佳。

二、學生生活輔導員：

不限年齡、男女，高中以上畢業，備汽機車駕照、供膳宿、具生輔員資格佳、無亦可、但須接受核心課程訓練。



寄履歷或親洽：花蓮縣光復鄉大興村民族街2號 電話：03-8700-646 陳執行秘書 E-mail: fhl.academy@msa.hinet.net